



Совет Безопасности

Distr.: General
27 December 2017
Russian
Original: English

Письмо Председателя Неофициальной рабочей группы по международным трибуналам от 22 декабря 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить доклад Неофициальной рабочей группы по международным трибуналам о ее деятельности в 2017 году.

Буду признателен, если настоящее письмо и доклад будут доведены до сведения членов Совета Безопасности и опубликованы в качестве документа Совета.

(Подпись) Эльбио Росселли
Председатель
Неофициальная рабочая группа
по международным трибуналам



Доклад Неофициальной рабочей группы по международным трибуналам за 2017 год

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется для информирования Совета Безопасности о работе Неофициальной рабочей группы по международным трибуналам в 2017 году.

II. Организационные вопросы

2. Рабочая группа была создана на неофициальной основе в 2000 году для рассмотрения вопросов, касающихся трибуналов Организации Объединенных Наций и трибуналов, которым Организация Объединенных Наций оказывает содействие, в частности Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде. В состав Рабочей группы входят советники по правовым вопросам из постоянных представительств государств — членов Совета Безопасности. Группа выполняет свою работу при содействии Канцелярии Юрисконсультанта Управления по правовым вопросам и Отдела по делам Совета Безопасности Департамента по политическим вопросам.

3. До 2007 года председатели Рабочей группы сменялись ежемесячно аналогично председателям Совета Безопасности, и Группа собиралась лишь время от времени. В конце 2007 года ввиду интенсивности работы, связанной с остаточными вопросами и стратегиями завершения деятельности трибуналов в соответствии с резолюциями [1503 \(2003\)](#) и [1534 \(2004\)](#), Рабочая группа приняла решение назначить постоянного председателя и начала собираться регулярно. В последующие годы должность Председателя занимали представители Бельгии (2008 год), Австрии (2009 и 2010 годы), Португалии (2011 год), Гватемалы (2012 и 2013 годы) и Чили (2014 и 2015 годы). В 2016 и 2017 годах председательствовать в Рабочей группе имел честь представитель Уругвая.

4. В 2017 году Рабочая группа провела два официальных заседания с участием Председателя и Обвинителя Международного трибунала по бывшей Югославии и Председателя Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов.

III. Брифинги в Совете Безопасности

5. В соответствии со сложившейся практикой 7 июня (7960-е заседание) и 6 декабря 2017 года (8120-е заседание) Постоянный представитель Уругвая в своем качестве Председателя Рабочей группы провел для Совета Безопасности брифинги, посвященные деятельности Группы, и изложил собственные соображения.

IV. Обмен мнениями с Председателем и Обвинителем Международного трибунала по бывшей Югославии и Председателем Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов

6. На своем заседании, состоявшемся 5 июня 2017 года, Рабочая группа провела обмен мнениями с Председателем и Обвинителем Международного трибунала по бывшей Югославии и Председателем Остаточного механизма в рамках подготовки их брифингов, посвященных работе и деятельности Трибунала и Механизма, с которыми они выступили в Совете Безопасности 7 июня 2017 года.

7. На заседании, состоявшемся 5 декабря 2017 года, Рабочая группа провела обмен мнениями с Председателем и Обвинителем Международного трибунала по бывшей Югославии и Председателем Остаточного механизма в рамках подготовки их брифингов, посвященных работе и деятельности Трибунала и Механизма, с которыми они выступили в Совете Безопасности 6 декабря 2017 года. Рабочая группа также обсудила возможность принятия заявления Председателя Совета Безопасности или заявления для прессы по случаю закрытия Трибунала 31 декабря 2017 года.

V. Заключение

8. В 2017 году Уругваю выпала честь председательствовать в Рабочей группе, благодаря чему ему представилась возможность подтвердить свою неизменную готовность содействовать работе Международного трибунала по бывшей Югославии, успешно закрывшегося Международного уголовного трибунала по Руанде и Остаточного механизма.

9. В течение года Председатель провел обмен мнениями с членами Рабочей группы по ряду вопросов, например, в связи с запросом Управления служб внутреннего надзора (УСВН).

10. В письме от 20 января 2017 года заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора обратился к Председателю с просьбой сообщить, намерен ли Совет Безопасности просить УСВН подготовить доклад об оценке Остаточного механизма в рамках его следующего периодического обзора в 2018 году.

11. После консультаций с членами Рабочей группы в письме от 27 февраля 2017 года на имя заместителя Генерального секретаря по службам внутреннего надзора Председатель подтвердил, что в соответствии с пунктом 7 заявления Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2015/21) Совет просил УСВН провести оценку методов и работы Остаточного механизма за период работы Механизма, начиная с последнего обзора, проведенного Советом (декабрь 2015 года), и с учетом других обзоров УСВН, завершенных в период работы Механизма.

12. Члены Рабочей группы также выразили мнение о том, что УСВН следует провести свою оценку в 2018 году и представить Совету Безопасности доклад к 31 марта 2018 года.

13. Помимо заседаний, уже упомянутых выше, в марте и декабре 2017 года Рабочая группа провела также неофициальные заседания. На мартовском заседании Председатель предложил Рабочей группе обсудить письмо Председателя Международного трибунала по бывшей Югославии на имя Председателя Совета

Безопасности от 1 марта 2017 года (S/2017/180) и письмо Председателя Остаточного механизма на имя Председателя от 6 марта 2017 года, посвященное оценке УСВН.

14. 17 ноября Председатель распространил проект заявления Председателя Совета Безопасности, касавшийся закрытия Международного трибунала по бывшей Югославии. 8 декабря ввиду отсутствия консенсуса относительно принятия заявления Председатель предложил проект заявления для прессы по этому же вопросу. 19 декабря Председатель созвал неофициальное заседание, чтобы продолжить обмен мнениями по этому вопросу.

15. Конструктивная позиция Рабочей группы имела большое значение для поддержки деятельности Международного трибунала по бывшей Югославии и Остаточного механизма. Этот позитивный настрой необходимо сохранить в 2018 году, для того чтобы решить оставшиеся вопросы.

16. В связи с закрытием Международного трибунала по бывшей Югославии Председатель считает важным, чтобы Совет Безопасности продолжал поддерживать и контролировать работу Остаточного механизма.

17. В 2017 году неоценимую помощь в работе оказали Управление по правовым вопросам и Отдел по делам Совета Безопасности. Председатель и Обвинитель Международного трибунала по бывшей Югославии и Председатель Остаточного механизма работали в тесном контакте друг с другом в целях выполнения мандатов и соблюдения сроков, установленных Советом Безопасности, и поддерживали прекрасные отношения с Рабочей группой.

18. Члены Рабочей группы хотели бы пожелать Перу, новому Председателю Рабочей группы, всяческих успехов.
